

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 369 201**

51 Int. Cl.:
A47L 15/42 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

- 96 Número de solicitud europea: **01990498 .6**
96 Fecha de presentación: **04.12.2001**
97 Número de publicación de la solicitud: **1349484**
97 Fecha de publicación de la solicitud: **08.10.2003**

54 Título: **LAVAVAJILLAS.**

30 Prioridad:
29.12.2000 DE 10065637

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:
28.11.2011

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
28.11.2011

73 Titular/es:
**BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE
GMBH
CARL-WERY-STRASSE 34
81739 MÜNCHEN, DE**

72 Inventor/es:
**SCHESSL, Bernd;
JERG, Helmut y
ROSENBAUER, Michael**

74 Agente: **Isern Jara, Jorge**

ES 2 369 201 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Lavavajillas

5 El presente invento trata de un lavavajillas con dos receptáculos dispuestos de manera extraíble que contienen un sistema de aclarado respectivamente, en donde los dos receptáculos están dimensionados en su altura total de manera más pequeña que la altura interior disponible en la carcasa del lavavajillas.

10 Por la WO 93/12706 A1 se conoce un lavavajillas, en cuya carcasa se prevén dos receptáculos de igual tamaño dispuestos de manera superpuesta que pueden extraerse de la carcasa. El receptáculo dispuesto más abajo se prevé con una fachada de zócalo que permite su adaptación a la apariencia habitual de una unidad de cocina y se mueve solidariamente con el receptáculo. Consecuentemente, la fachada de zócalo del receptáculo está separada respecto a la fachada de zócalo de los muebles de cocina o electrodomésticos instalados en las inmediaciones del lavavajillas, por ejemplo, neveras u hornos, con lo cual se produce una molesta impresión visual. Una disposición de las fachadas de zócalo en las unidades de cocina usuales retraída respecto a sus frentes no es posible bajo ningún punto de vista en el lavavajillas conocido.

15 Por la WO 98/33426 al contrario, se conoce un lavavajillas en el cual, a diferencia del lavavajillas conocido en la WO 93/12706, el receptáculo superior está diseñado más arriba que el receptáculo inferior.

20 El objetivo del presente invento es diseñar un lavavajillas del tipo descrito inicialmente de manera que al instalar el lavavajillas como parte de una unidad de cocina, la fachada de zócalo esté diseñada tanto de manera continua respecto al frente de una unidad de cocina, como también de manera retraíble respecto al mismo.

25 Según el invento, el objeto de la tarea presentada se resuelve gracias a que los dos receptáculos están dimensionados en su altura total de manera más pequeña que la altura interior disponible de la carcasa del lavavajillas. Mediante el diseño de los dos receptáculos con una altura total más pequeña que la dimensión de la altura interior disponible en la carcasa, existe la posibilidad de disponer los receptáculos de manera que, el receptáculo dispuesto más abajo respecto a la superficie de apoyo del lavavajillas quede más elevado. De esta manera, se origina un espacio correspondiente para una fachada de zócalo diseñada de manera continua. Mediante el invento, un lavavajillas del tipo descrito inicialmente está diseñado de modo que, al instalar el lavavajillas como parte de una unidad de cocina, la fachada de zócalo esté diseñada tanto de manera continua respecto al frente de una unidad de cocina, como también de manera retraíble respecto al mismo, en donde se posibilita así de manera sencilla, una elevación del receptáculo respecto a la superficie de apoyo del lavavajillas, dado que la carcasa del lavavajillas está provista de pies de apoyo, con lo cual, para permitir una disposición retraída de la fachada de zócalo, los pies de apoyo delanteros están retraídos al menos en la profundidad de retracción del zócalo.

40 Dado que el receptáculo dispuesto más abajo en la carcasa del lavavajillas está dispuesto, respecto a su altura, por encima de una retracción del zócalo provista en la carcasa del lavavajillas, la fachada de zócalo puede diseñarse tanto de manera individualmente continua, como así también disponerse de manera retraída como se realiza usualmente en los muebles de cocina o electrodomésticos instalados en las inmediaciones del lavavajillas.

45 Cuando los dos receptáculos presentan alturas diferentes, la altura de uno de los receptáculos puede dimensionarse de manera que puedan colocarse también piezas de vajilla y/o ollas más grandes en el mismo. En el otro receptáculo más bajo se puede colocar entonces pequeñas piezas de vajilla, como platos de cocina y platillos, así como también cubertería.

De manera favorable, el receptáculo superior es más alto que el receptáculo inferior, con lo cual puede colocarse más vajilla en un lugar de más fácil acceso.

50 Respecto a la altura de las fachadas de zócalo, las tolerancias de medidas existentes pueden compensarse gracias a que los pies de apoyo son regulables en altura. La regulación en altura de los pies de apoyo se logra de manera sencilla debido a que los pies de apoyo poseen una rosca macho y pueden enroscarse en los agujeros roscados provistos en la carcasa.

55 En base al ejemplo de fabricación representado en el plano, el invento se explica aún más detalladamente a continuación.

60 Con 1 se indica un lavavajillas conforme al invento que está montado debajo de una encimera 2. El lavavajillas 1 presenta dos receptáculos 3 y 4 extraíbles dispuestos en su carcasa. Los dos receptáculos 3 y 4 poseen diferentes alturas en donde, en el ejemplo de fabricación mostrado, el receptáculo superior 3 es más alto que el receptáculo inferior 4. Respecto a su altura, el receptáculo inferior 4 está dispuesto por encima de una retracción del zócalo 5 provista en la carcasa del lavavajillas. Esto brinda la posibilidad de prever una fachada de zócalo 6 en la zona de retracción del zócalo. Dicha fachada de zócalo 6 puede diseñarse de manera individualmente continua con las fachadas de zócalo de los muebles de cocina o electrodomésticos como hornos, neveras o lavadoras, instalados en las inmediaciones del lavavajillas 1.

65

5 Por cuestiones prácticas, la carcasa del lavavajillas 1 está provista de pies de apoyo 7. Si estos pies de apoyo 7 son regulables en altura, entonces puede realizarse una compensación de la altura de manera sencilla, en caso de que esto fuera necesario, por ejemplo, debido a las tolerancias de medida de la fachada de zócalo 6. Se posibilita así una regulación en altura de manera constructivamente sencilla, dado que los pies de apoyo 7 poseen una rosca macho y pueden enroscarse en los agujeros roscados provistos en la carcasa.

10 La regulación en altura del pie de apoyo 7 facilita además, el montaje del lavavajillas 1 debajo de una encimera 2. Dichas encimeras 2 pueden estar dispuestas a diferentes alturas respecto a la superficie de apoyo del lavavajillas 1. Mediante la regulación de los pies de apoyo 7 pueden compensarse sencillamente las diferencias de altura existentes entre las encimeras 2.

15 Con el invento se diseña un lavavajillas 1 de tal manera, que al instalar el lavavajillas como parte de una unidad de cocina, la fachada de zócalo 6 pueda diseñarse tanto de manera individualmente continua respecto al frente de una unidad de cocina, como así también de manera retraída respecto al mismo.

REIVINDICACIONES

- 5 1. Lavavajillas comprendiendo dos receptáculos dispuestos de manera extraíble, conteniendo respectivamente un sistema de aclarado, estando los dos receptáculos (3 y 4) dimensionados en su altura total de manera más pequeña que la altura interior disponible en la carcasa del lavavajillas (1), caracterizado porque el receptáculo (4) dispuesto en lo más bajo de la carcasa del lavavajillas (1) respecto a su altura, está por encima de una retracción del zócalo (5) provisto en la carcasa del lavavajillas (1) y porque que la carcasa del lavavajillas (1) está provista de pies de apoyo (7), estando los pies de apoyo (7) delanteros retraídos, al menos en la profundidad de la retracción del zócalo (5).
- 10 2. Lavavajillas según la reivindicación 1, caracterizado porque los dos receptáculos (3 y 4) presentan alturas diferentes.
- 15 3. Lavavajillas según la reivindicación 2, caracterizado porque el receptáculo (3) superior es más alto que el receptáculo (4) inferior.
4. Lavavajillas según una de las reivindicaciones de 1 a 3, caracterizado porque los pies de apoyo (7) son regulables en altura.

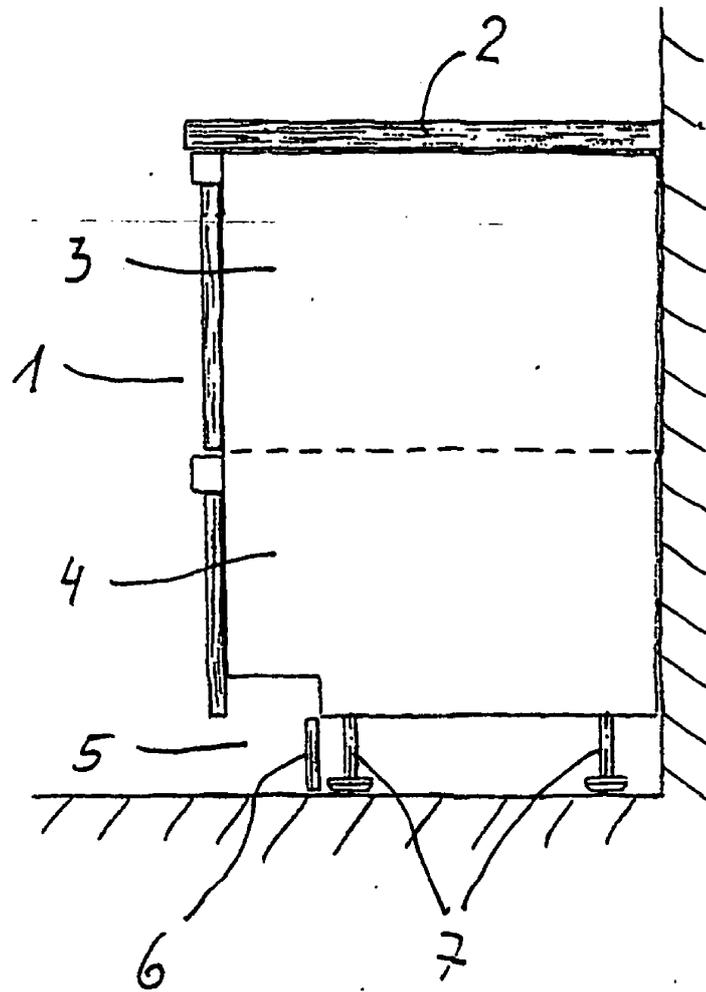


Fig 1